



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V08C13646
 29/08/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO
 (ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC042A08MAB**

(Codigo) **4" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

Description **CAST STEEL GATE VALVE**

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SEMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80 80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)


COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLOADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI (CVN@)	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BONNET	WH2604	ASTM A-216/WCB	0.201	0.940	0.020	0.013	0.500	0.020	0.041	0.012	0.040	0.004	0.004	88.74	51.19	32	45	159
BONETE			Normalized to (Normalizado a) 920 °C															
BODY	WH2628	ASTM A-216/WCB	0.205	0.876	0.025	0.008	0.459	0.022	0.045	0.035	0.050	0.004	0.004	85.69	45.67	29	47	161
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 920 °C															
WEDGE	DS886	ASTM A-217/CA15	0.100	0.820	0.032	0.014	0.790	0.950	12.760	0.020	0.022	0.002	0.002	99.76	99.76	25	47	272
DISCO			Normalized a (Normalizado to) 970 °C															
			Temple a (Temple to) 650 °C															
			Temple a (Temple to) 970 °C															
			Enfriado en aire (Enfriado en aire. (C)															

FACIO-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


JESSICA GARCIA